



Compte-rendu
administratif
& financier

E X E R C I C E 2 0 2 3

Compte-rendu administratif et financier

En conformité des prescriptions de la loi du 13 avril 1984 sur les attributions des Conseils municipaux et sur l'administration des communes, j'ai l'honneur de vous présenter le compte-rendu administratif et financier de l'exercice 2023.

Anne Zoller
Maire



Table des matières

05	Le mot de Madame le Maire Préambule	33	Cartes journalières CFF Dicastères
07	Exécutif Autorités	34	Ramassage et tri des déchets Dicastères
07	Conseil municipal Autorités	36	Immeubles La Planta Dicastères
08	Commissions Autorités	37	Immeubles de La Plaine Dicastères
09	Décisions du Conseil municipal Autorités	38	Hangar communautaire Dicastères
10	Activités des commissions Autorités	41	Établissements médico-sociaux Groupements
15	Personnel communal Administration	42	GIJDARU Groupements
17	Population Commune	44	Service du feu Groupements
18	Plan Commune	47	Comptes de clôture Finances
19	Sociétés locales Commune	48	Détail des revenus Finances
21	Entretien du patrimoine administratif Dicastères	49	Détail des charges Finances
22	Activités sportives Dicastères	50	Taxe professionnelle Finances
23	Bibliobus Dicastères	51	Impressum
24	Social Dicastères		
26	Manifestations Dicastères		
30	Écoles Dicastères		
33	Jeunesse Dicastères		



—
Préambule

Le mot de Madame le Maire

Monsieur le Président du Conseil municipal,
Mesdames les adjointes,
Mesdames les Conseillères municipales,
Messieurs les Conseillers municipaux,
chères Dardagniennes, chers Dardagniens,

Le présent rapport vise à présenter un aperçu des activités administratives et financières de la commune de Dardagny pour l'année 2023. Il met en évidence les réalisations et les défis rencontrés au cours de cette période, tout en soulignant les perspectives pour l'avenir.

L'Auberge de Dardagny a fermé ses portes fin septembre 2023 et l'autorisation de construire est arrivée un peu avant Noël, les travaux devraient pouvoir commencer début de l'année prochaine. L'aménagement du cimetière est terminé, les arbres et les plantes s'épanouissent magnifiquement. Après trois mois dans la salle des fêtes, et pour faire suite aux travaux de réaménagement, la mairie a réintégré sa tourelle dans des locaux agrémentés de nombreux rangements. Durant l'été, il y a également eu la restauration de la salle des chevaliers qui a redonné toute sa splendeur aux trompes l'œil et fresques à l'italienne de ce trésor de notre commune.

La sauvegarde de la biodiversité nous a amené à continuer des actions ciblées comme l'installation de nids pour les hirondelles de

fenêtres aux immeubles de la Planta ainsi que sur le bâtiment de la voirie et du feu. L'extinction de l'éclairage public de 1h à 5h du matin continue, après Essertines, Malval, la Chapelle de Malval et les Granges, c'est au tour de la Tuilière, de la place des Ormeaux sur la Donzelle et du chemin de Bois Gentil qui longe l'école de La Plaine. Deux places de recharge électriques ont également été installées au parking souterrain de La Plaine.

Durant l'année 2023, le plan alimentaire a été maintenu une fois par mois au local des pompiers de La Plaine. À Bois-Gentil, Dôme sénior est resté à votre disposition pour tout aide administrative ou financière. Ils tiennent une permanence les premiers mardi après-midi de chaque mois de 13h à 14h sans RDV et dès 14h sur RDV. Un lundi après-midi les ateliers tricot et couture ont rencontré beaucoup de succès comme les déjeuners des premiers jeudis du mois. Les cours de chants continuent à la salle des fêtes du Château, je vous invite à prendre contact avec la mairie si vous êtes intéressé à rejoindre le chœur.

Sur le plan financier, la commune de Dardagny a maintenu une bonne stabilité budgétaire en 2023, grâce à une gestion rigoureuse des dépenses publiques aidé par des estimations plutôt favorables de la part du Canton.

Concernant l'exercice 2023, les comptes de la commune présentent un excédent de revenus de Fr. 1'635'540.67. Ce dernier provient notamment d'une forte hausse des impôts pour les personnes morales de Fr. 794'323.80 par rapport au budget (+ Fr. 853'136.42 par rapport à 2022). Le montant perçu des impôts pour les personnes physiques a également légèrement augmenté de Fr. 155'136.19 par rapport au budget et de Fr. 202'127.51 par rapport à l'année 2022.

Il est encore à relever que la commune a perçu un montant total de Fr. 1'097'950.- des fonds de péréquation financière de l'État de Genève.

Le rapport administratif et financier de la commune de Dardagny pour l'année 2023 met en évidence les activités réalisées et les résultats obtenus au cours de cette période. Malgré les défis économiques et sociaux, la commune de Dardagny a réussi à maintenir une situation financière stable tout en investissant dans le développement urbain et le bien-être de ses habitants. À l'avenir, la commune continuera à travailler pour assurer une croissance durable et une qualité de vie optimale pour tous ses habitants.

Anne Zoller
Maire



Autorités
communales

Exécutif

Anne Zoller, Maire

- Finances
- Aménagement & urbanisme

Laure Bovy, Adjointe

- Communication
- Manifestations, accueil, culture & social
- Développement durable

Émilienne Hutin Zumbach, Adjointe

- Entretien & sport
- Sécurité
- Enfance

Conseil municipal

Caroline Abbet

Jean-Jacques Bodenmann

Julien Guyot

Christine Hutin

Tracy Monney

Sahar Nseir

Kevin Polte

Mathurin Ramu

Gautier Rausis

Gabriella Robert

Gaëlle Röthlisberger-Couillaud

Emilia Schlipf

Stéphane Todesco

Laure Vanoncini

Pierre Vuissoz

Le Conseil municipal a été présidé du mois de janvier au mois de mai par Gautier Rausis, puis du mois de juin au mois de décembre par Kevin Polte.

REMARQUE

DEPUIS 2015, LA POPULATION DE LA COMMUNE DE DARDAGNY AYANT DÉPASSÉ LES 1'500 HABITANTS, LE NOMBRE DE MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL EST PASSÉ DE 13 À 15 CONSEILLERS.

Commissions

Manifestations, accueil, culture & social

RÉUNIE 8 FOIS

Julien Guyot

- Christine Hutin
- Tracy Monney

Gaëlle Röthlisberger-Couillaud
Emilia Schlipf
Laure Vanoncini
Pierre Vuissoz

Aménagement & urbanisme

RÉUNIE 4 FOIS

- Julien Guyot
Tracy Monney
- Kevin Polte
 - Mathurin Ramu
 - Gabriella Robert
- Gaëlle Röthlisberger-Couillaud
Pierre Vuissoz
- Présidence de commission
 - Vice-présidence de commission

Finances

RÉUNIE 4 FOIS

- Caroline Abbet
Jean-Jacques Bodenmann
- Julien Guyot
 - Tracy Monney
- Kevin Polte
Gautier Rausis
Gaëlle Röthlisberger-Couillaud

Communication

RÉUNIE 4 FOIS

- Caroline Abbet
Jean-Jacques Bodenmann
- Christine Hutin
 - Sahar Nseir
 - Gautier Rausis
 - Gabriella Robert
 - Laure Vanoncini

Développement durable

RÉUNIE 5 FOIS

- Julien Guyot
- Sahar Nseir
- Kevin Polte
- Mathurin Ramu
- Gautier Rausis
- Gaëlle Röthlisberger-Couillaud
- Laure Vanoncini

Entretien & sport

RÉUNIE 6 FOIS

- Caroline Abbet
- Jean-Jacques Bodenmann
 - Kevin Polte
 - Mathurin Ramu
 - Emilia Schlipf
 - Stéphane Todesco
 - Pierre Vuissoz

Sécurité

RÉUNIE 4 FOIS

- Jean-Jacques Bodenmann
Tracy Monney
Sahar Nseir
Gabriella Robert
- Emilia Schlipf
 - Stéphane Todesco
 - Pierre Vuissoz

Enfance

RÉUNIE 7 FOIS

- Caroline Abbet
Christine Hutin
Sahar Nseir
- Mathurin Ramu
 - Gautier Rausis
 - Emilia Schlipf
 - Stéphane Todesco

Décisions du Conseil municipal

DÉLIBÉRATIONS

- D2023-01: Achat d'un immeuble résidentiel à la route de Challex comprenant 18 appartements pour un montant global de CHF. 9'850'000.-.
- D2023-02: Adoption de la modification des statuts de la Fondation intercommunale des communes de Satigny, Russin et Dardagny pour le logement et l'accueil des personnes âgées.
- D2023-03: Approbation des comptes annuels 2022 dans leur intégralité et des crédits budgétaires supplémentaires 2022.
- D2023-04: Approbation des comptes de la Fondation intercommunale de Satigny, Russin et Dardagny pour le logement et l'accueil des personnes âgées pour l'exercice 2022.
- D2023-05: Approbation des comptes du groupement intercommunal des communes de Dardagny et Russin pour l'organisation du corps de lutte contre les sinistres pour l'exercice 2022.
- D2023-06: Approbation des comptes du groupement intercommunal en faveur de la jeunesse des communes de Dardagny et Russin pour l'exercice 2022.
- D2023-07: Approbation des comptes de la Fondation intercommunale de Pré-Bois pour l'exercice 2022.
- D2023-08: Ouverture d'un crédit de CHF 4'811'000.- destiné aux travaux de rénovation de l'Auberge de Dardagny.
- D2023-09: Ouverture d'un crédit d'étude de CHF 80'000.- pour la réalisation d'une passerelle piétonne sur l'Allondon.
- D2023-10: Adoption du budget de fonctionnement 2024, fixation du taux des centimes additionnels et octroi à Mme le Maire la possibilité d'emprunter en 2024.
- D2023-11: Ouverture d'un crédit de Fr. 55'600.- pour la contribution communale 2024 au fonds intercommunal de développement urbain (FIDU).

RÉSOLUTIONS

- R2023-01: Résolution pour un développement raisonné et raisonnable de la Rive Droite.
- R2023-02: Nomination de Madame Alix Rivoire comme membre choisi parmi la société civile au sein du groupement intercommunal en faveur de la jeunesse des communes de Dardagny et Russin.
- R2023-03: Résolution contre la diminution de l'offre ferroviaire de l'arc lémanique dès 2025.
- R2023-04: Nomination du commandant de la compagnie n°101 des sapeurs-pompiers volontaires de Dardagny-Russin.

COMMUNICATIONS

- C2023-01: Prestation de serment de Madame Caroline Abbet.
- C2023-02: Formation du bureau du Conseil municipal pour la période du 1^{er} juin 2023 au 31 mai 2024.

MOTIONS

- M2023-01: Motion pour une mobilité plus cohérente à Dardagny.
- M2023-02: Achat d'un camion de pompier.
- M2023-03: Motion pour le projet Naries.
- M2023-04: Remise au concours des contrats de gérance immobilière communale.
- M2023-05: Repenser le 1^{er} août et son feu d'artifice.

En 2023, le Conseil municipal a siégé à 10 reprises.

Activités des commissions

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Poursuite des venues du Bicyclogue pour proposer ses services de réparation de vélos à Dardagny et à La Plaine et encourager la mobilité douce. Atelier pour apprendre à réparer son vélo avec le Bicyclogue.

Installation de bornes de recharge pour véhicules électriques à La Plaine et à Dardagny.

Soutien pour l'amélioration de la desserte CFF (horaires élargis) au travers d'une motion.

Atelier Zéro Déchet DIY (*Do It Yourself*): thématique réalisation de recettes cosmétiques et entretien maison – poudre lave-vaisselle, bonbons pour les toilettes et déodorants solides, le 18 novembre 2023 à Bois-Gentil.

Activité « La nuit est belle » le 22 septembre 2023: balade nocturne au bord de l'Allondon et au sein du Centre Nature de l'Allondon avec conférence, sortie guidée sur la faune en nuit et un petit apéritif dînatoire.

Activité nature: explications du programme, observation des Teppes depuis les cahutes avec historique du lieu, l'ancien tracé du Rhône, l'observation d'animaux. Puis un retour au bord de l'Allondon pour ramassage de déchets et destruction de foyers avec des explications sur espèces invasives animales et végétales. Le tout clôturé par un apéritif, les participants ont été très enthousiastes.

Motion pour repenser le 1^{er} août et son feu d'artifice, qui a malheureusement été refusée.

Réactivation du verger communal et installation d'hôtels à insectes réalisés par les enfants de la commune.

Concours de tarte aux pommes dans le cadre du verger communal en cours de réaménagement 7 octobre 2023, avec des explications sur l'histoire et la vie du verger.

Laure Vanoncini

SÉCURITÉ

La commission Sécurité a travaillé cette année sur la commande et la pose d'un nouveau défibrillateur. Il a également géré les emplacements des radars pédagogiques.

La sécurisation de la sortie de l'école de La Plaine est toujours d'actualité.

Le suivi de l'audit de sécurité des bâtiments communaux du début de la législature est encore en cours.

La commission s'est également penchée sur l'éventuelle possibilité d'aménager la caserne des pompiers de Dardagny.

Stéphane Todesco

ENTRETIEN - SPORT

En 2023, la commission Entretien-Sport a pu continuer l'entretien des différentes routes communales, notamment le chemin de Brive depuis le pont, le chemin des Deux Barraques, *etc.*

Concernant les bâtiments, un bel accent a été mis dans la restauration de la salle des Chevaliers du château qui a retrouvé une belle luminosité après deux mois de travaux minutieux. D'ailleurs les étudiants en architecture de l'HEPIA ont réalisé un beau travail pour son potentiel réaménagement, et ont présenté trois projets nous léguant une belle maquette.

C'est aussi le début de l'installation de l'éclairage LED dans la salle polyvalente, travaux qui continueront en 2024 ainsi que la réparation des gaines de ventilation.

La commission a également travaillé activement sur les problématiques de parking sur différents endroits de la commune, sur l'aménagement de la cour du château et une potentielle réduction de vitesse dans nos villages.

Au niveau sportif, c'est la réalisation du Street Workout à La Plaine avec d'intéressantes initiations pendant l'été, ainsi que l'organisation de la Marche Pour en faveur d'Handisport en collaboration avec le Goshinjutsu Kwai Dardagny, qui a permis un don de Fr. 10'000.- à cette association.

Pierre Vuissoz

ENFANCE

Les trois axes de travail de la commission, comme son nom l'indique, sont la crèche (pilotee cependant complètement par le Groupement intercommunal), les écoles (encadrées essentiellement par le DIP) et l'animation socioculturelle pour les adolescents, principalement par le biais du Lok'al des jeunes.

Au cours de cette année, la commission a programmé chaque année des animations variées au sein des écoles, en particulier avec l'association Terragir et Cultures Locales Sàrl, dans le but d'éveiller les enfants aux défis d'un développement plus raisonné ainsi qu'aux bienfaits d'une agriculture de proximité. Elle a aussi œuvré pour la modernisation des salles de classe avec la mise en place de tableaux interactifs à La Plaine et au Château.

Sur le plan des manifestations, la commission a travaillé avec l'APE, la Jeunesse mixte de Dardagny et Russin, les pompiers et l'Exécutif pour l'organisation de la fête des Promotions et de l'Escalade.

Sur le plan de la gestion du Lok'al et de l'animation socioculturelle, la commission a initié et conduit le rapprochement avec la FASe. La collaboration qui s'en est suivie a été bénéfique, conduisant à une augmentation sensible de la fréquentation des lieux et des interactions avec et entre les jeunes de la commune de 12 à 16 ans. Dans ce même esprit, une soirée grillades pour les promotions civiques y a été instaurée.

Gautier Rausis

AMÉNAGEMENT — URBANISME

Durant cette année, la commission Aménagement-Urbanisme a travaillé sur la rénovation et l'agrandissement de la place de jeux aux immeubles de La Planta à Dardagny.

La commission poursuit activement ses réflexions concernant l'aménagement de la parcelle 1379 (en face de l'EMS de La Plaine) pour y implanter un équipement public et des logements. Elle est accompagnée par les bureaux AETC, Citec et Ecotec afin d'aboutir à une demande de renseignement (DR) avant la fin de la législature, complétant ainsi le plan localisé de quartier (PLQ) du Rhône.

En parallèle des travaux de commissions, trois conseillers municipaux participent avec l'exécutif au projet de rénovation de l'Auberge de Dardagny.

Kevin Polte

MANIFESTATION – ACCUEIL – CULTURE ET SOCIAL (MACS)

En 2023, la Commission Manifestations, Accueil, Culture et Social (MACS) a travaillé au bien être des habitants de la commune afin de leur offrir plusieurs activités de qualité.

En effet, en ce qui concerne la partie « manifestations », nous avons organisé :

- des apéros de l'histoire animés mensuellement par Monsieur Bosch ;
- le concert d'Arny Margret, une artiste islandaise, au temple de Dardagny avec le Festival Antigel ;
- la pièce de théâtre itinérant en plein air « Neolithica » avec le Théâtre de Carouge ;
- un cinéma pour petits et grands, conjointement à la commission Enfance, avec l'association Roadmovie ;
- et plusieurs autres événements...

En ce qui concerne la partie culturelle de la commission :

- la création et la mise en place de boîtes à livres à La Plaine et Dardagny ;
- la commande de l'œuvre du Lynx par Monsieur Joselon, installé depuis à la fontaine de La Plaine ;
- le suivi de la création des vadrouilles en collaboration avec Naries.



Le volet accueil de la commission consiste à suivre les familles accueillies dans leur intégration en Suisse et principalement dans la Commune. Ceci dit, l'année 2023 a été marquée par la guerre en Ukraine et donc l'accompagnement des diverses familles arrivées dans la commune ainsi que l'appuis dans la gestion quotidienne de leurs besoins.

En ce qui concerne le travail social, nous continuons à maintenir un plan de solidarité communal mensuel (maintenant sous forme de bons alimentaires). Nous avons aussi créé des rendez-vous déjeuner pour les personnes âgées ainsi que des rencontres autour d'ateliers créatifs. La légendaires raclette des aînés a été un franc succès et la distribution des cadeaux de Noël, pour la première fois effectuée par l'ensemble du Conseil Municipal, aussi !

Tracy Monney



COMMUNICATION

Un journal communal, l'Écho du Château, est édité par la commission Communication à destination des habitants de la commune. Il paraît quatre fois par année et contient un grand nombre d'informations: mot des Autorités communales, actualités communales, informations culturelles, sportives et sociales, manifestations communales à venir, retour en images, agenda communal et toutes informations utiles sur la vie de la commune. Avant chaque publication, les associations reçoivent un courriel leur rappelant le délai pour l'envoi des articles, car si elles le souhaitent et pour autant que de l'espace soit disponible, elles peuvent faire paraître gratuitement une annonce dans le journal communal. Le journal est distribué par la poste en version papier dans chaque boîte aux lettres de la commune. Il est également disponible sur le site de la commune.

Par ailleurs, toutes les infos utiles aux habitants peuvent être trouvées sur le site internet (www.dardagny.ch).

La commission Communication utilise les pages **Facebook** et **Instagram** de la commune pour publier des informations. Cette plateforme permet de toucher un large public en temps réel et de diffuser les actualités régulièrement. Les réseaux sociaux sont devenus un outil de communication supplémentaire pour la commune.

Christine Hutin

FINANCES

En 2023, la commission des Finances a travaillé sur de nombreux dossiers. Premièrement, celle-ci s'est penchée sur le préavis de l'achat de l'immeuble au 31 route de Challex et sur ses modalités de financement. La commission a donné un avis favorable à cet achat en janvier 2024.

Par la suite, la commission a reçu la présentation des comptes 2022 et a préavisé favorablement ceux-ci qui, pour rappel, ont dégagé un boni de 1'986'806.64 (principalement dû à la réévaluation du patrimoine financier communal).

Dans le même temps, la commission a reçu la présentation de la stratégie financière communale par Madame Zoller en ce qui concerne les financements à moyen et long terme ainsi que les fonds y attenants. La commission s'est dite satisfaite des explications.

Dès avril 2023, la question de la création d'une Fondation immobilière pour la commune de Dardagny a ressurgi. Diverses présentations ont été données sans qu'un consensus se soit dégagé de la commission.

Relativement au projet de la rénovation de l'Auberge communale de Dardagny, la commission des Finances a préavisé favorablement les travaux ainsi que le crédit de construction en mai 2024.

Enfin, la commission des Finances s'est attelée à l'élaboration du budget 2024 pour la commune de Dardagny aux mois d'octobre et novembre 2024. Le budget 2024 s'élève à 7'990'078 CHF aux revenus, et de 7'986'954.20 CHF aux charges, dégageant ainsi un excédent de 3'123.80 CHF. Le budget 2024 a été préavisé favorablement par l'unanimité de la commission.

Au titre de Président de la commission des Finances, je tiens ici à remercier les différents commissaires pour leur sérieux, leur intérêt pour cette branche difficile à appréhender et à renouveler ma satisfaction ainsi que ma confiance en terme de collaboration et d'exécution de la part de Madame Zoller. Il s'agit d'une véritable joie et satisfaction que de présider cette commission.

Julien Guyot



Administration

Personnel communal

Administration

- | | |
|--|-------------------------------|
| ▪ Secrétaire communal | Roger Wyss (100 %) |
| ▪ Technicien communal | David Rodriguez Garcia (60 %) |
| ▪ Comptabilité – Finances | Joël Palfi (80 %) |
| ▪ Secrétariat – Accueil | Sonia Monteiro (70 %) |
| ▪ Archivage | Antoinette Sermondade |
| ▪ Garde-parking – Garde-faune | Pierre Vuissoz |
| ▪ Procès-verbaliste du Conseil municipal | Sara Gil da Rosa |

Voirie, conciergerie & cuisines scolaires

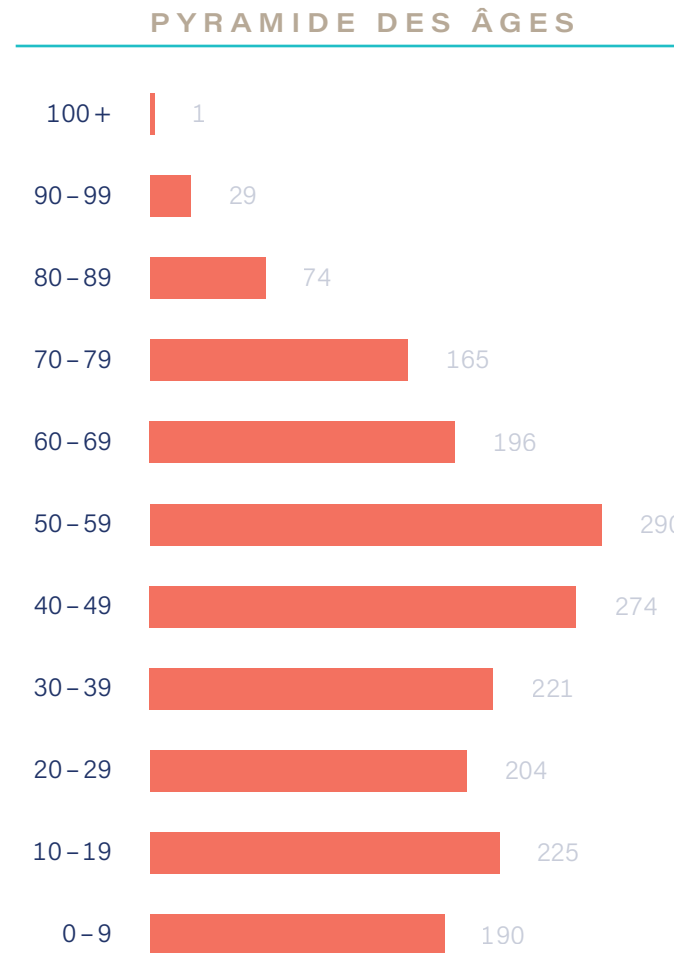
- | | |
|---------------------------|---|
| ▪ Cantonniers | Didier Ramu (80 %, départ à la retraite au 31.12.2023)
Simon Chipier (100 %)
Benjamin Jolissaint (100 %, dès le 01.12.2023) |
| ▪ Château | Sally Vergari (45 %) |
| ▪ Salle polyvalente | Catherine Bornet (80 %, y compris cuisines scolaires) |
| ▪ École de La Plaine | Ramize Rexhepi (45 %) |
| ▪ Vestiaires du stade | Ramize Rexhepi (20 %) |
| ▪ Aides cuisine scolaires | Carmelina Barradas Riccio (15 %)
Maria Da Gloria Meireles Andrade (6,5 %) |



Commune

Population

	HOMMES	FEMMES	2023
Suisses	609	708	1'317
Étrangers	284	268	552
La Plaine	533	591	1'124
Dardagny village	291	331	622
Malval	18	15	33
Essertines	25	14	39
La Tuilière	3	1	4
Vallon Allondon	23	24	473
Roulave	0	0	0
TOTAL	893	976	1'869



- Doyenne de la commune : Mme Léontine Brand, née en 1922
- Doyen de la commune : M. Roger Otto, né en 1927

Plan

E X E R C I C E 2 0 2 3



Sociétés locales

Sociétés sportives

- FC Donzelle – Football
Pierre-Yves Zumbach
- Goshinjutsu-Kwai Dardagny
Alexandre Hayoz
- Amicale de pétanque Dardagny
Eva Keifflin
- Fitness Dardagny
Sandra Darbellay
- Club sportif du Crozat
Anne Zoller
- Badminton Club Loisir
Yvan Thierrin
- Tennis Club de Dardagny
Frédéric Schneuwly
- Dance & Fit Zumba
Gianna Carta
- Qi Gong et Tai Chi du Mandement
Corinne Meuvret
- SFG Mandement – Gym
Aurélien Porchet
- Tennis de table Mandement
Juan Cervera

Sociétés culturelles / diverses

- Big Band Dardagny-Russin
Philippe Ding
- Groupe des dames paysannes et femmes rurales de Dardagny
Florence Dalle
- Contes à Rebours
Silvine Beucler
- Amicale des sapeurs-pompiers
Damien Ramu
- Jeunes sapeurs-pompiers du Mandement
Frédéric Gaillard
- Acro Model Club Genève
Christian Maechler
- Groupe des aînés « L'Allons-Donc »
Lina Wüst
- Association parents d'élèves APE
Karine Jean-Cartier
- Jeunesse mixte Dardagny-Russin
Yves Desbaillet
- Les Locos
Gaëlle Röthlisberger
- Marché de Noël
Claudia Guidi



Dicastères

Principaux travaux d'entretien du patrimoine administratif

Château	Mise en passe électronique du château	25'549.-
	Restauration de la salle des Chevaliers	103'233.-
Salle polyvalente	Modification éclairage salle polyvalente	9'500.-
Stade de La Plaine	Entretien stade, pelouse	40'147.-
	Entretien terrain synthétique	8'444.-
	Installations portes coupe-feu	19'800.-
Emplacements	Installation de la statue Elsa	10'167.-
Routes	Entretien enrobés 2023	70'168.-

CIMETIÈRE DE DARDAGNY

Les travaux de rénovation du cimetière et de l'allée centrale ont été terminés en 2023 pour un montant total de Fr. 774'290.78. Tous les anciens tilleuls malades ont été remplacés, un colombarium, des cavurnes et un jardin du souvenir avec pergola ont été rajoutés. L'allée centrale amenant au cimetière a également été réaménagée sous le regard de la statue Jeanne des Vignes.



Activités sportives

SAMEDIS À LA NEIGE — SATIGNY, RUSSIN ET DARDAGNY

Après deux années d'annulation à cause du Covid, les samedis de ski réservés aux habitants du Mandement ont pu enfin reprendre en 2023 pour le plus grand bonheur des 36 participants de Dardagny.

La station choisie cette année a été les Diablerets et une étroite collaboration a été mise sur pied avec l'École Suisse de Ski de Genève.

TOURNOI DU RHÔNE

Le FC Donzelle a organisé son traditionnel tournoi du Rhône du 9 au 11 juin 2023 avec au programme du vendredi le tournoi séniors, le tournoi des juniors E et école de foot le samedi 10 juin et l'incontournable tournoi des Familles le dimanche 11 juin.

COURS DE TENNIS

Les cours de tennis aux enfants, ainsi que la gestion des courts et des abonnements de tennis, ont été entièrement repris par le TC Dardagny.

Sous l'égide du TC Dardagny, un camp de Pâques tennis & multisports a été mis sur pied pour les enfants de 4 à 12 ans de notre commune.

Plusieurs activités, tennis, parcours de Ninja Warrior, karaté, cirque, judo, volley, trampoline et unihockey, ont été proposées avec l'aide des sociétés sportives de la commune et de l'APE.

STREET WORKOUT

Un Street Workout a été installé à La Plaine par la commission Entretien-Sport.

Une démonstration de ce Street Workout a eu lieu les 26 juillet et 19 août.



Bibliobus

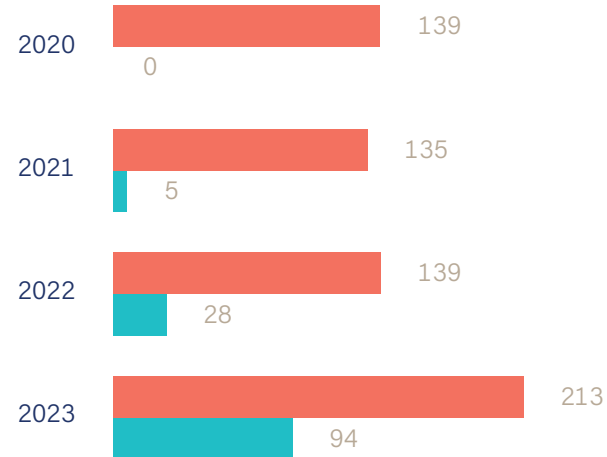


Le Bibliobus de la Ville de Genève vient dans la commune une fois par mois le mardi de 14h à 15h30 dans la cour du château à Dardagny et de 16h à 17h sur le parking en face de l'école à La Plaine.

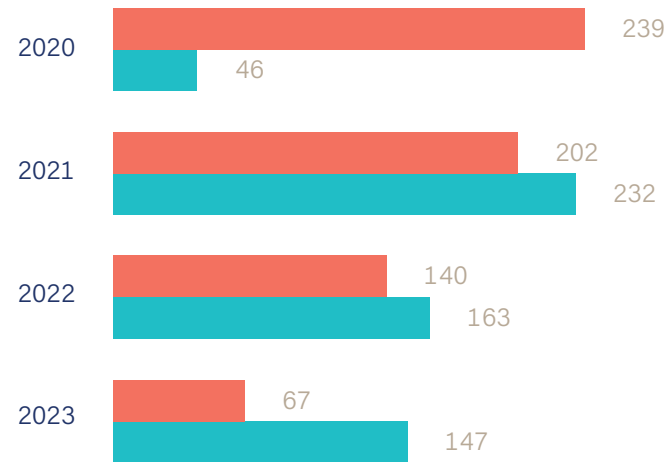
La prestation annuelle pour 2023 s'élève à Fr. 2'130.-.

- Enfants
- Adultes

BIBLIOBUS — LA PLAINE



BIBLIOBUS — DARDAGNY



Social

ÉPICERIE SOLIDAIRE

La magnifique solidarité dont ont fait preuve les communiens pendant et après la pandémie ne faiblit pas !

Depuis 2021, l'épicerie solidaire poursuit son activité tous les samedis matin grâce à l'engagement sans faille des membres de la commission sociale et des nombreux bénévoles fidèles aux permanences du samedi.

C'est aussi grâce à la générosité des citoyennes et des citoyens, tant par leurs apports de dons en nature et/ou en espèces, que cette action d'aide aux personnes dans le besoin a pu être maintenue.

Par leur régularité, les permanences du samedi permettent de créer un lien social avec les bénéficiaires et apportent chaleur et humanité dans un quotidien qui n'est pas toujours facile.

Que tous les acteurs de ce formidable élan d'entraide soient ici sincèrement remerciés.

RACLETTE DES AÎNÉS

La traditionnelle raclette des ainés a eu lieu le samedi 28 janvier 2023 à la salle polyvalente.

Cette belle journée a débuté par un apéritif animé par le Chœur d'Hommes de Cartigny accompagné par la troupe les Échassiers.

La raclette a ensuite été préparée et servie par les conseillers municipaux.



3
2
0
2
3
E
R
C
I
C
E
X
E

DISTRIBUTION DE CADEAUX AUX AÎNÉS DE 80 ANS ET PLUS

Les conseillers municipaux et les membres de l'exécutif ont rendu visite à 62 personnes ayant plus de 80 ans pour leur remettre une petite attention à la veille de Noël.

PRESSE ET TARTINES

Chaque premier jeudi du mois est organisé une rencontre « Presse et Tartines » au local de Bois-Gentil à La Plaine de 9h à 10h30. Ces petits-déjeuners animés permettent à nos aînés de découvrir la presse du jour et d'échanger sur le quotidien et la vie en général.

ACCUEIL DE RÉFUGIÉS UKRAINIENS

Une trentaine d'ukrainiens sont hébergés sur le territoire de la commune, soit en maison individuelle, soit en famille d'accueil.

L'intégration se passe bien, les enfants sont tous scolarisés, les jeunes garçons ont vite trouvé le chemin du FC Donzelle pendant que les parents s'initient à la langue française.

Tous les réfugiés ont accès à l'action alimentaire du samedi matin. La mairie est particulièrement fière et reconnaissante de ce formidable élan de générosité de ses communiens.



DÔME SENIORS

Depuis cette année, la commune de Dardagny travaille en partenariat avec l'association Dôme Seniors pour venir en aide à toutes les personnes âgées de la commune qui en ressentent le besoin. En toute confidentialité, Dôme Seniors tient une permanence sociale tous les premiers mardis après-midi du mois au local de Bois-Gentil à La Plaine afin de proposer des solutions aux multiples difficultés que les aînés peuvent rencontrer, que ce soit lors des démarches administratives, avec internet, les QR Codes, les assurances sociales, le règlement de leurs factures ou tout simplement pour celles et ceux qui souffrent d'isolement et qui ont besoin d'un contact humain.



SORTIE DES AÎNÉS

Le mardi 20 juin 2023 a eu lieu la sortie annuelle de nos aînés en compagnie des aînés de la commune de Russin.

Cette sortie a eu lieu cette année à la Saline Royale d'Arc et Senans, lieu unique au monde et classé au patrimoine mondial de l'UNESCO, comprenant une visite de la Saline et du Festival des Jardins qui propose neuf jardins inédits sur le thème Peinture et Poésie.

Manifestations

FÊTE DU 1^{ER} AOÛT

La fête nationale du 1^{er} août s'est déroulée cette année sur la commune de Dardagny.

Les habitants des communes de Russin et Dardagny ont été accueillis par des lanceurs de drapeau et joueurs de cor des Alpes, ainsi que par une production musicale du Big Band de Dardagny-Russin.

Le cortège avec lampions a été accompagné par le groupe Suisse Chérie.

La cérémonie officielle a été présidée par Madame le Maire Anne Zoller, suivie par une allocution de Mme Micheline Spoerri, ancienne Conseillère d'État.

La soupe traditionnelle, les grillades et les pâtisseries ont été servies par les sapeurs-pompiers et le groupe des paysannes et dames rurales. Le bar à cocktail a été tenu par la Jeunesse de Dardagny-Russin.

Un bal populaire gratuit, animé par Nicolas Tankoff, chanteur-musicien, a divertifié les participants lors de cette belle manifestation.

MARCHE POUR

Après une première édition organisée par la commune en 2018 en faveur de l'association Cansearch, la manifestation « Marche pour » est de retour le dimanche 4 juin 2023.

Cette journée, organisée par le Goshinjutsu-Kwai, prévoit une marche au travers de notre belle campagne afin de récolter des fonds en faveur d'une association.

Trois différents parcours sont proposés, dont un accessible aux personnes à mobilité réduite. Les bénéficiaires de cette journée, pour un montant total de Fr. 9'390.-, ont été versés à l'association Sport-Handicap Genève.

LA NUIT EST BELLE

La commission Développement durable, avec la participation de Pro Natura Genève, a organisé la 4^{ème} édition de « La Nuit est Belle » au Centre Nature du Vallon de l'Allondon le vendredi 22 septembre 2023 sur le thème des secrets de la nature la nuit.





LES APÉROS DE L'HISTOIRE

Ce concept, créé il y a une dizaine d'années par M. Arnaud Bosch, historien indépendant, consiste à proposer des conférences vulgarisées sur l'histoire de Genève et ses communes environnantes autour d'un verre à l'heure de l'apéritif. L'auberge de Dardagny et le café de La Poste ont tout de suite adhérents à cette idée et plusieurs dates ont été agendées en 2023 :

- Dimanche 19 mars à l'auberge de Dardagny : *Des foires aux marchés*
- Dimanche 23 avril au café de La Poste : *Les plaisirs interdits*
- Dimanche 14 mai à l'auberge de Dardagny : *Sources et fontaines*
- Dimanche 18 juin au café de La Poste : *Les bains publics*
- Dimanche 15 octobre à l'auberge de Dardagny : *Les bistrotts genevois*
- Dimanche 19 novembre à Via Darda : *Lénine à Genève*

DIVERS CONCERTS ET MANIFESTATIONS COMMUNALES

- 8 février : Festival Antigél – concert d'Amy Margret
- 23 avril : Concert de violons Tord-Boyaux – *Hartaos ojos de llorar*
- 14 mai : Concert Charles Bovy-Lysberg
- 10 juin : Concert du Big Band Dardagny Russin
- 30 juin : Spectacle itinérant du Théâtre de Carouge – *Neolithica, le grand secret*
- 15 juillet : Bal des Vignerottes
- 23 juillet : Fête de la Mi-Eté du Crozat
- 2 septembre : Soirée Harpe et Flamenco
- 7 septembre : Balade musicale à travers la campagne genevoise avec le Quatuor Terpsycordes
- 20 septembre : Concert *Sonates* de Vivaldi
- 7 octobre : Concours de tartes aux pommes autour du verger communal
- 4-12 novembre : Exposition de Léonard Bagnoud – *L'été en pastel*
- 20 novembre : Roadmovie – projection du film *Last Dance*
- 26 novembre : Marché de Noël
- 10 décembre : Concert – Violoncelles dans les vignes



CONTES À REBOURS

Depuis plus de 20 ans, les Contes à rebours charment et réchauffent nos fraîches nuits entre le 1^{er} et le 23 décembre lors desquelles des familles de Dardagny et de Russin ouvrent leur porte pour accueillir chaleureusement un ou une conteuse et des habitants friands d'histoires.

Cette édition 2023 a débuté par la Cabuche et s'est terminée avec la traditionnelle descente aux flambeaux jusqu'à la chapelle de Malval pour un dernier petit conte.



Écoles

La rentrée 2011 a marqué le début de l'introduction de changements en lien avec l'harmonisation de la scolarité obligatoire au niveau suisse (HarmoS).

La scolarité devient obligatoire pour tous les enfants âgés de 4 ans révolus au 31 juillet et les écoles enfantines et primaires sont désormais regroupées et numérotées de 1P à 8P.

DIRECTRICE D'ÉTABLISSEMENT

Mme Sabine Parachini est la directrice des écoles de Dardagny, La Plaine, Russin et Satigny depuis le 1^{er} août 2021.

EFFECTIFS DES CLASSES EN 2023-2024

École de Russin		
1P/2P	Marie Grenu et Sandra Guerreiro	19 élèves
2P/3P	Valérie Schulz	21 élèves
2P/3P	Nadia Jowary	20 élèves

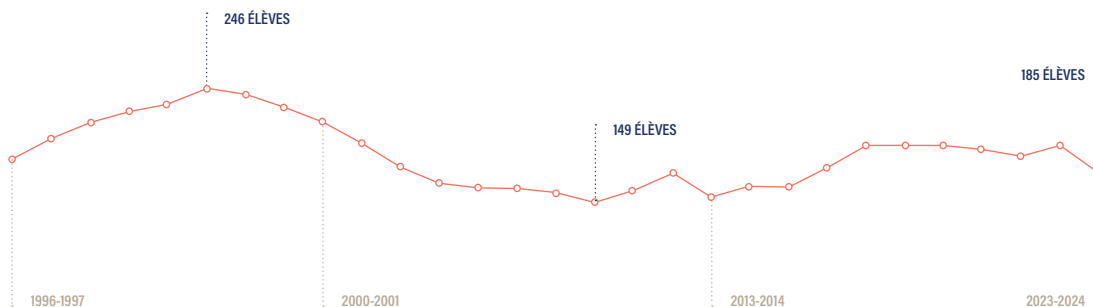
École de La Plaine		
4P	Anne Perez	19 élèves
5P	Laura Lariche et Patricia Duverney	19 élèves
AC*	Patricia Duverney	(11 élèves)

École de Dardagny		
6P	Barbara Praz et Séverine Augsburger	22 élèves
6P/7P	Jean-Louis Thorimbert	22 élèves
7P/8P	Anne Lutz	21 élèves
7P/8P	Vivienne Waelti et Séverine Augsburger	22 élèves

Total 185 élèves

* ACCUEIL TEMPS PARTIEL : DEPUIS CETTE ANNÉE, UNE CLASSE D'APPUI POUR LES ÉLÈVES EN DIFFICULTÉ AVEC LA LANGUE FRANÇAISE A ÉTÉ MISE EN PLACE À LA PLAINE.

ÉVOLUTION DU NOMBRE D'ÉLÈVES



ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES (APE)

Au 31 décembre 2023, son comité est formé de Karine Jean-Cartier (présidente), Nicolas Dubus (vice-président), Julia Bürgin (trésorière), Aurélia Collet (secrétaire), Nicolas Dubus (secrétaire) ainsi que de Susana Barros, Viviana Suter, Nicole Weber et Grégory Perregaux (membres).

Nous pouvons toujours compter sur la précieuse collaboration de cette association pour l'organisation de la fête des écoles, la fête de l'Escalade et la mise sur pied d'une bourse d'échange d'habits, matériel de sport, livres, jouets, etc. pour les enfants.

TRANSPORT POUR LES COURS DE PISCINE

Les communes de Dardagny et Russin financent conjointement le déplacement des élèves du groupement en bus jusqu'à Satigny pour des cours de natation.

Coût pour Dardagny en 2023: Fr. 19'041.-.

BUS POUR LE REGROUPEMENT SCOLAIRE DARDAGNY-RUSSIN

Depuis la rentrée 2012-2013, les tpg ont exigé que chaque enfant soit muni d'un abonnement.

Ces derniers sont pris en charge par la commune. Coût pour 2023: Fr. 56'100.-.

La subvention du DIP s'élève à Fr. 27'450.-.

ACTIVITÉS PARASCOLAIRES (GIAP)

Depuis septembre 2016, le parascolaire a quitté l'ancien pavillon des travaux manuels de l'école de La Plaine pour emménager à la salle polyvalente de Dardagny.

Les enfants sont accueillis de 15h50 à 17h50 sous la responsabilité de Dominique Steiner, Aline Rouaux, Nadège Malaquin-Vivet, Noémie Morandini et Tony Di Giovanni, animateurs du GIAP.

La cotisation annuelle 2023 du GIAP pour la commune de Dardagny s'élève à Fr. 293'661.- (contre Fr. 253'302.- en 2022).

INSCRIPTIONS ACTIVITÉS SURVEILLÉS DU PARASCOLAIRE

	Lundi	Mardi	Jeudi	Vendredi
Dardagny	14	24	18	18
La Plaine	24	29	25	23
Russin	20	23	25	21
TOTAL	58	76	68	62

RESTAURANT SCOLAIRE

L'association du restaurant scolaire de Dardagny a vu le jour à la rentrée 2008-2009 et a été présidée par Anne Gros jusqu'en juin 2017.

De septembre 2017 à décembre 2020, la gestion des cuisines scolaires a été transférée au groupement intercommunal en faveur de la jeunesse des communes de Dardagny et Russin, avant de revenir dans les comptes de la commune dès le début de 2021.

Les communes de Dardagny et Russin participent à la mise à disposition des locaux, au paiement des abonnements tpg pour les animatrices du GIAP et de la prise en charge des salaires de Cathy Bornet, Carmelina Barradas Riccio et Maria Da Gloria Meireles Andrade (pour Dardagny) et de Mme Doumas Daubin (pour Russin), chargées de la mise en place, de régénérer les menus, de la vaisselle et du rangement de la salle. Ces frais sont partagés entre les deux communes au prorata de leur nombre d'habitants.

Une dizaine de bénévoles se relaient également journalièrement pour aider au service.

En 2023, 152 enfants sont inscrits pour les cuisines scolaires.

INSCRIPTIONS CUISINES SCOLAIRES

	Lundi	Mardi	Jeudi	Vendredi
Dardagny	40	48	47	44
La Plaine	42	43	40	38
Russin	36	41	42	39
TOTAL	118	132	129	121

CYCLES D'ORIENTATION

La commune a octroyé 62 subventions sur les abonnements CFF/tpg (Fr. 300.- par élève fréquentant le cycle d'orientation de la commune).

PRIX DU MANDEMENT

Depuis quelques années, les trois communes du Mandement (Satigny, Russin et Dardagny) ont créé un « prix du Mandement », d'une valeur de Fr. 200.-, qui récompense un élève de chaque classe terminale des établissements scolaires de l'enseignement post-obligatoire.

Pour recevoir ce prix, l'élève doit avoir obtenu la meilleure moyenne annuelle de la classe, pour autant qu'elle soit équivalente ou supérieure à 5,0. Aucun élève de Dardagny n'est concerné par ce prix en 2023.

PRIX PETER VINE

Depuis cette année, un habitant de notre commune, Peter Vine, a décidé de remettre chaque année un certificat et un prix d'une valeur de Fr. 500.- au meilleur apprenti de la branche viticulture sur la commune de Dardagny.

Ce prix a été décerné le 13 février 2023 à Antonin Ramu.

Jeunesse

LOCAL DES JEUNES — THE LOK'AL

Ouvert depuis le 4 mai 2010 dans l'ancien pavillon scolaire en bois à la route de La Plaine 79, deux animateurs reçoivent nos jeunes de 12 à 16 ans les vendredis de 19h à 21h45 et un samedi sur deux de 19h à 21h45 pendant les périodes scolaires. À partir de cette année, et suite à l'adhésion de la commune à la Fondation genevoise pour l'Animation Socioculturelle (FASc), c'est dorénavant cette dernière qui gère ce local, y compris la gestion des animateurs.

Coût pour l'année 2023 : Fr. 17'368.-.

PROMOTIONS CITOYENNES

Les Promotions citoyennes marquent l'entrée dans la vie civile de l'ensemble des jeunes de notre canton qui ont fêté leurs 18 ans en 2023. Une cérémonie organisée par la ville de Genève a eu lieu le 13 octobre 2023 aux Bâtiments des Forces Motrices. 25 jeunes sont concernés par ces promotions citoyennes et ont été invités par la commission Petite Enfance-Scolaire-Jeunesse au local des Jeunes à La Plaine le vendredi 1^{er} septembre pour une soirée grillades.

Cartes journalières CFF

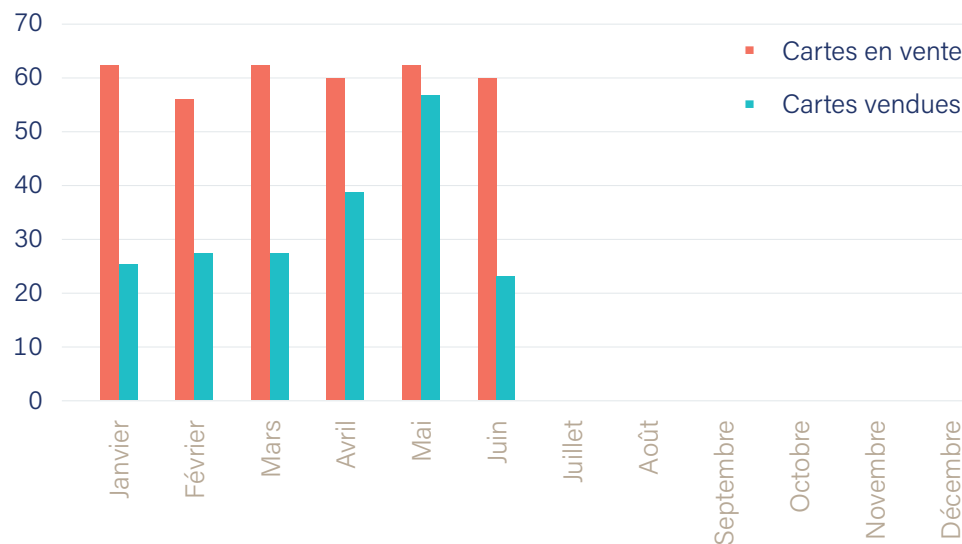
Depuis le 15 avril 2016, la mairie de Dardagny propose des cartes journalières de transport CFF au prix de Fr. 45.- pour les habitants de la commune et de Fr. 50.- pour les habitants hors commune. Coût d'achat pour deux cartes journalières par jour pendant 365 jours du 01.07.2022 au 30.06.2023 : Fr. 28'000.-.

À partir du 1^{er} janvier 2024, la carte journalière de transport Commune, au format papier actuel, sera remplacée par une « carte journa-

lière dégriffée », disponible pour la 1^{ère} et la 2^{ème} classe, avec ou sans abonnement demi-tarif, aux guichets des communes participantes.

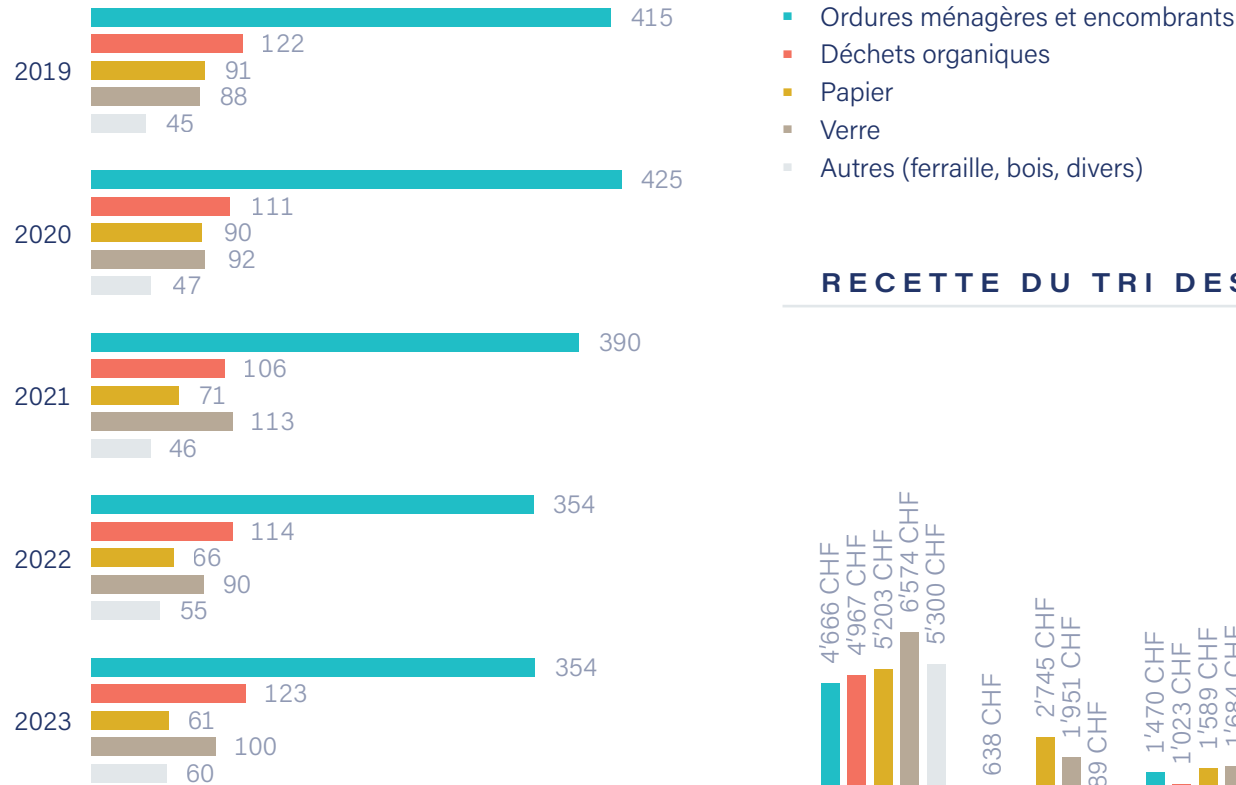
La commune de Dardagny a dû cesser la vente des cartes journalières à partir du 1^{er} juillet 2023 déjà car les CFF n'ont pas été d'accord de nous vendre des cartes journalières pour la période de juillet à décembre 2023. Encaissement des ventes de billets au 30 juin 2023 : Fr. 9'345.-.

VENTES MENSUELLES DE CARTES CFF

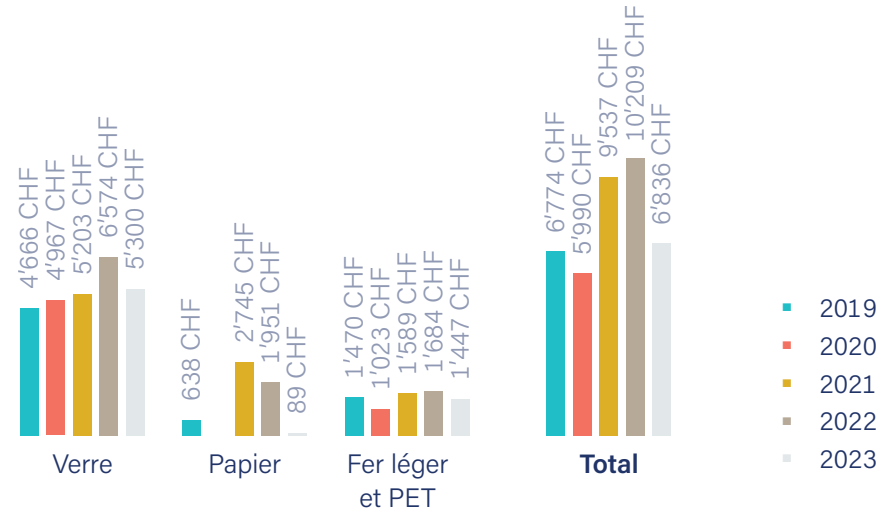


Ramassage et tri des déchets

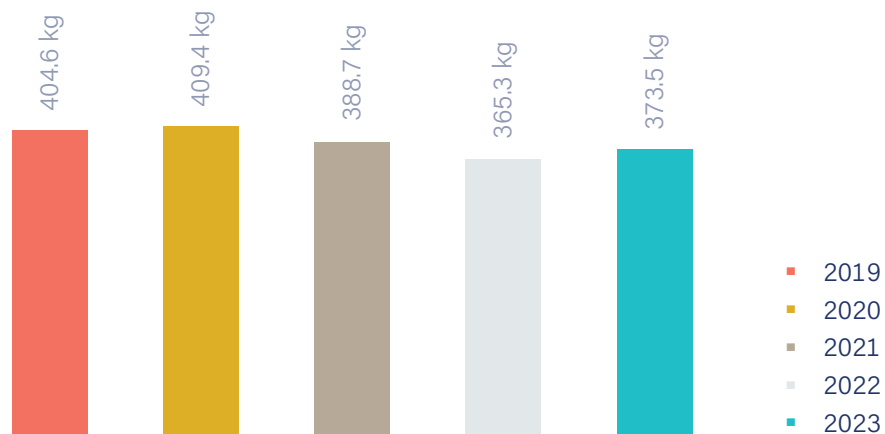
RAMASSAGE DES DÉCHETS (EN TONNES)



RECETTE DU TRI DES DÉCHETS



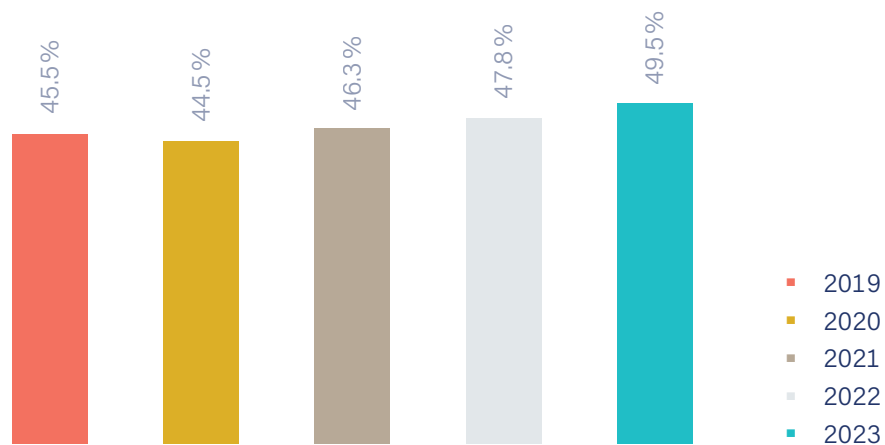
QUANTITÉ DE DÉCHETS PAR HABITANT



L'entreprise Transvoirie SA est chargée de la collecte des containers enterrés ainsi que de l'enlèvement, six fois par année, des objets ménagers encombrants.

Quant à l'entreprise Serbeco SA, elle a pour mandat de vider les containers des déchets de jardins ainsi que les deux grandes bennes à cartons des déchetteries.

TAUX DE RECYCLAGE DE LA COMMUNE



E X E R C I C E 2 0 2 3

Immeubles La Planta

COMPTE D'EXPLOITATION 2023

	Recettes	Dépenses
Loyers encaissés	337'645	—
Travaux d'entretien - rénovation appartements	—	39'669
Travaux d'entretien - rénovation bâtiment	—	143'010
SIG (électricité, eau)	—	21'433
Impôts	—	32'786
Assurances	—	1'762
Frais de gestion régie	—	26'314
Contrats d'entretien	—	2'630
Intérêts hypothécaires	—	11'858
Amortissement immeuble et parking	—	50'000
Totaux	337'645	360'991
Perte d'exploitation	—	-23'346

Immeubles sis route du Mandement 545-553, construits en 1970. 20 logements à loyers libres (soumis au régime HLM jusqu'au 31.12.92).

Régie immobilière: Bordier Schmidhauser

Concierge : Mme Célia Margarida Marques Patricio depuis le 1^{er} octobre 1999.

PARKING LA PLANTA (SOUTERRAIN + EXTÉRIEUR)

	Recettes	Dépenses
Loyers encaissés	65'380	—
Frais de gestion & divers	—	4'321
Totaux	65'380	4'321
Bénéfice d'exploitation (hors intérêts emprunt)	61'059	—

Immeubles de La Plaine

COMPTE D'EXPLOITATION 2023

	Recettes	Dépenses
Loyers encaissés	701'775	—
Concierge, fournitures	—	70'048
SIG (électricité, eau)	—	38'219
Entretien appartements	—	217'105
Entretien bâtiment	—	147'889
Autres frais	—	13'568
Contrat d'entretien	—	31'793
Frais de gestion régie	—	30'984
Impôts	—	60'071
Intérêts hypothécaires (1.21 %)	—	59'306
Totaux	701'775	668'983
Bénéfice d'exploitation	32'792	—

Immeubles sis 76-86, route de La Plaine, construits en 1983. 42 logements subventionnés jusqu'au 31.12.2008.

Régie immobilière: Cogerim

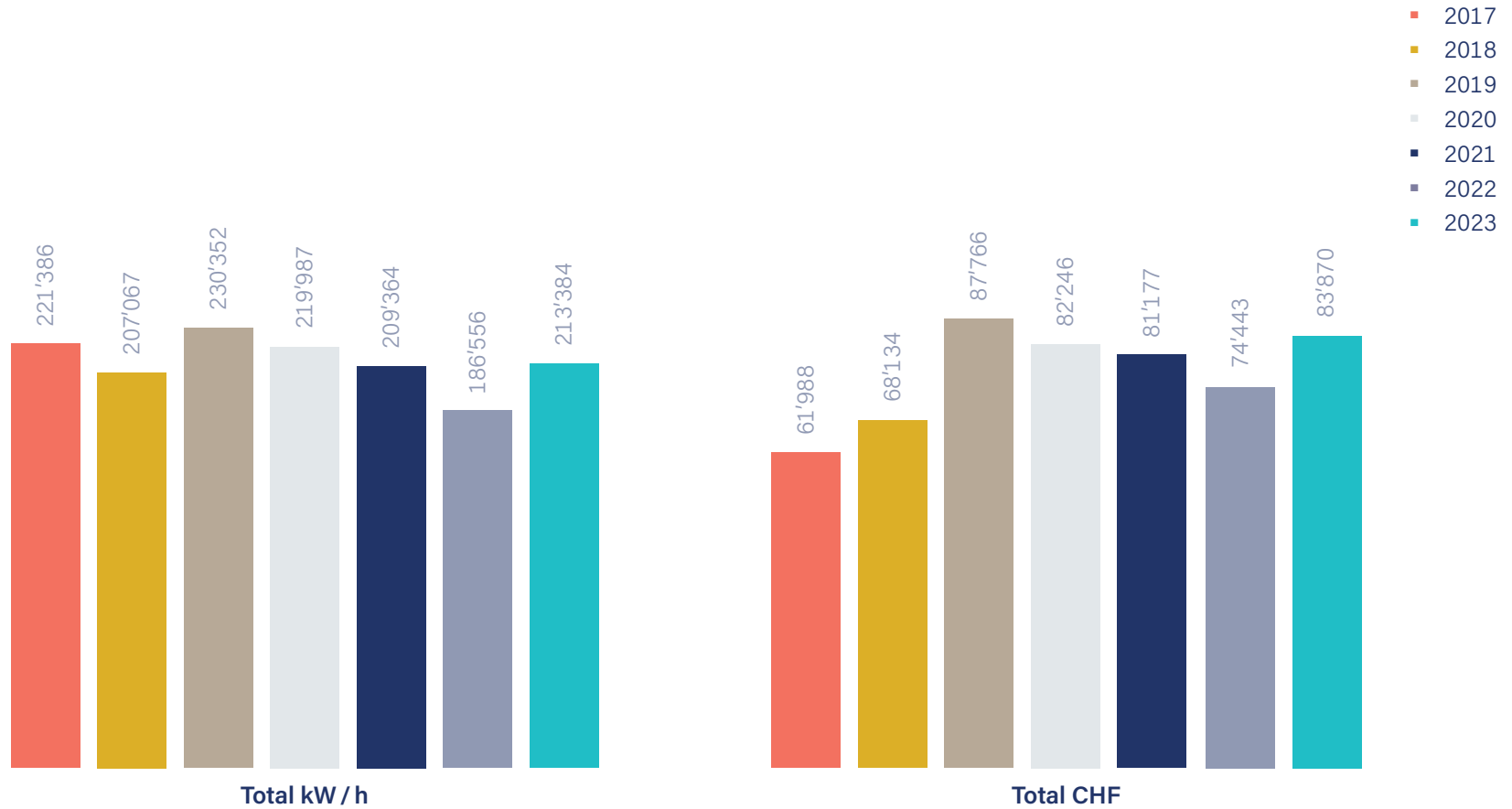
Concierge: Mme Anabela Teixeira depuis le 1^{er} septembre 2009.

PARKING LA PLAINE (CHEMIN DU RAIL)

	Recettes	Dépenses
Encaissement loyers et recettes	65'059	—
Frais divers parking	—	98'096
Contrats entretien parkings	—	37'394
Assurance - honoraires - SIG - impôts	—	6'462
Totaux	65'059	141'953
Perte d'exploitation (hors intérêts emprunt)	—	-76'894

Hangar communautaire de Dardagny

PRODUCTION DES PANNEAUX PHOTOVOLTAÏQUES



E X E R C I C E 2 0 2 3





Groupements

Établissements médico-sociaux

FONDATION INTERCOMMUNALE DES COMMUNES DE SATIGNY, RUSSIN ET DARDAGNY POUR LE LOGEMENT ET L'ACCUEIL DES PERSONNES ÂGÉES « RÉSIDENCE MANDEMENT »

En 2004, la résidence du Nant d'Avril a été intégrée dans l'organisation de la Fondation intercommunale des communes de Satigny, Russin et Dardagny pour le logement et l'accueil des personnes âgées « Résidence Mandement ».

En date du 5 octobre 2016, tous les résidents (37) du Nant d'Avril ont emménagé dans le nouvel EMS de La Plaine, suivis par 55 nouveaux résidents.

L'année 2023 a été marquée par des changements majeurs avec entre autre le départ à la retraite de Mme Brigitte Mottet, directrice de la Résidence de La Plaine, et qui fait dorénavant place au regroupement des trois EMS sous une seule direction.

LA VILLA MANDEMENT

La Villa Mandement a ouvert ses portes au mois d'avril 2018 et peut recevoir 30 résidents. Une équipe de soins spécialisée en psychiatrie en fait partie. Ancien « Nant d'Avril », et aujourd'hui annexe de la Résidence Mandement, sa vocation est d'accueillir des pensionnaires souffrant de troubles psychiques et en perte d'autonomie mais n'ayant pas encore atteint l'âge AVS. Au 31 décembre 2023, la Villa Mandement comptait 30 résidents et leur moyenne d'âge s'élevait à 58 ans. Le taux de remplissage est de 99,8 %.

RÉSIDENCE MANDEMENT

Maison pour personnes âgées à Satigny avec 45 lits. Ouverte en octobre 1998, son directeur est Monsieur Jonathan Elzingre. En 2023, la moyenne d'âge des résidents s'élevait à 87 ans. Le taux de remplissage est de 99,9 %.

RÉSIDENCE LA PLAINE

Maison pour personnes dépendantes physiquement et/ou psychiquement à La Plaine avec 92 lits. Ouverte en octobre 2016, sa directrice est Madame Brigitte Mottet.



Groupement intercommunal jeunesse Dardagny-Russin



Afin de pouvoir structurer et organiser de manière contractuelle et durable la gestion de la crèche intercommunale, les communes de Russin et Dardagny ont décidé, en octobre 2015, la création d'un groupement intercommunal en faveur de la jeunesse des deux communes (GIJDARU).

Depuis la rentrée 2017-2018, ce groupement gère la crèche mais également le parascolaire (gestion des cuisines scolaires).

À partir de l'année 2021, la gestion des cuisines scolaires et du parascolaire est entièrement reprise par les communes.

CRÈCHE L'Ô VIVE

L'ouverture de la crèche L'Ô Vive a eu lieu à la rentrée scolaire de septembre 2017. Elle est gérée par le GIJDARU.

La crèche accueille des enfants de 4 mois à 4 ans, du lundi au vendredi de 7h à 18h30. Chaque commune membre a réservé un nombre de places au sein de la crèche (seize places pour Dardagny et quatre places pour Russin).

Composition du bureau du groupement au 31.12.2023

- Présidence Émilienne Hutin Zumbach, adjointe Dardagny
- Vice-présidence Suzanne Serafini, adjointe Russin
- Secrétariat Barbara Marquis, citoyenne de la commune de Russin
Isoline Arduini, citoyenne de la commune de Dardagny

Membres du groupement au 31.12.2023

- Dardagny Isabelle Guyot, citoyenne
Alix Rivoire, citoyenne
Gaëlle Röthlisberger Couillaud, conseillère municipale
Gautier Rausis, conseiller municipal
- Russin Sylvie Pedretti, citoyenne
Martin Klosser, citoyen
Sylvie Desbaillet, conseillère municipale
Guy Julini, conseiller municipal

Personnel du groupement au 31.12.2023

- Direction : Natacha Berger (60 %)
- Éducatrices :
 - Natacha Berger (20 %)
 - Nathalie Abbé (60 %)
 - Lamia Dersi el Ouakyly (60 %)
 - Aurélie Frouin (80 %)
 - Mélanie Gandolfi (80 %)
 - Célia Marzano (60%), jusqu'au 31.07
 - Farida Rejeb (60%), dès le 01.12
- ASE :
 - Elena Dell'Anna (80 %)
 - Andreia Perreira (60%), jusqu'au 31.07
 - Yann Dufeil (60%), dès le 1.10
 - Lhuïsa Nsinghi (80%), dès le 01.09
- Auxiliaire : Estella Rodriguez (90 %)
- Aide : Dorian Guinand (70%), jusqu'au 31.07
- Apprentie ASE :
 - Cristiana Teixeira (3^{ème} année)
 - Priscilla Diethelm (2^{ème} année)
 - Ines Serra (1^{ère} année)

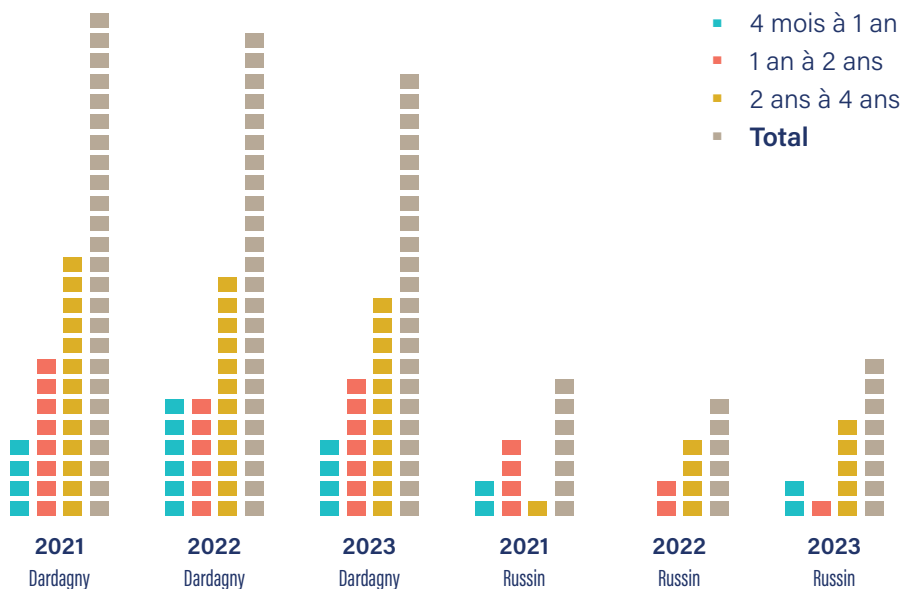
À noter que notre apprentie Cristiana Teixeira a réussi son CFC au 31.07. Ines Serra a été engagée comme nouvelle apprentie pour la rentrée 2023.

La crèche répond ainsi aux normes concernant la dotation de personnel demandé par le SASAJ (Service d'autorisation et de surveillance de l'accueil de jour), soit 330 % d'éducatrices et 220 % d'ASE (assistantes socioéducatives).

OCCUPATION PAR JOUR

	2021		2022		2023	
	Matin	Après-midi	Matin	Après-midi	Matin	Après-midi
Lundi	19	19	20	20	20	20
Mardi	19	19	19	19	20	20
Mercredi	17	17	18	18	18	18
Jeudi	18	18	20	20	20	20
Vendredi	19	19	19	19	19	19
Taux moyen	92 %	92 %	96 %	96 %	97 %	97 %

OCCUPATION PAR TRANCHE D'ÂGE



Groupement CP101 – Service du feu

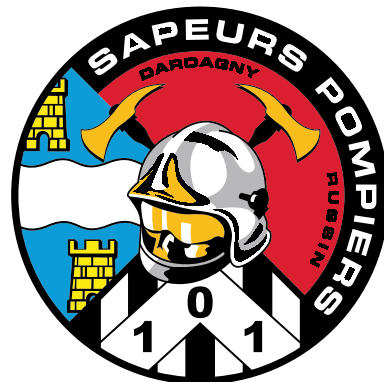
La fusion des deux corps de pompiers volontaires des communes de Russin et de Dardagny a eu lieu le 26 juin 2010 sous la dénomination «groupement intercommunal pour l'organisation du corps de lutte contre les sinistres de Dardagny-Russin».

Depuis le 1^{er} janvier 2019, Vincent Heiniger a repris le commandement de la compagnie en remplacement de Frédéric Hiller.

En décembre 2020, les maires des trois communes du Mandement ont signé une convention de partenariat pour le service de piquet des sapeurs-pompiers volontaires.

Concrètement, cela signifie qu'en cas d'appel, le chef d'intervention qui est d'astreinte pourra intervenir indistinctement sur les trois communes.

Les coûts de cette collaboration sont répartis entre les communes, au prorata du nombre d'habitants.



Changement dans l'effectif

- Recrutements Asp Ludovic Penet
Asp Joël Pauchard
- Démissions Sap Ricardo Ferreira Marques
Sap Kevin Hiller
Sap Michael Hutin
Sap Loïc Calame
- Nominations Cpl Nicolas Gischig au grade de Sergent-Major
Cpl Damien Ramu au grade de Fourrier
Cpl Yann Souchon au grade de Sergent
Sap Philippe Beck au grade d'Appointé
Sap Tomi Watanabe au grade d'Appointé
Asp Hugo Amaro Batista au grade de Sapeur
Asp Élodie Savary au grade de Sapeur

EFFECTIF

Au 31 décembre 2023, la compagnie n°101 Dardagny-Russin compte 45 membres, soit :

- 5 officiers
- 2 sous-officiers supérieurs
- 9 sous-officiers
- 6 appointés
- 19 sapeurs-pompiers
- 4 aspirants

INTERVENTIONS IMPORTANTES DE LA COMPAGNIE

Pendant l'année 2022, la compagnie n° 101 a effectué 25 interventions dans les communes de Russin et Dardagny.

SIS (SERVICE D'INCENDIE ET DE SECOURS)

La redevance annuelle payée en 2023 au SIS s'élève à Fr. 123'001.-.

JEUNES SAPEURS-POMPIER DU MANDEMENT

La formation des jeunes sapeurs-pompiers s'adresse aux filles et garçons de 10 à 18 ans habitant les communes du Mandement.

Les moniteurs des JSPM sont tous des bénévoles et ont pour mission de développer chez les jeunes l'intérêt pour la fonction des sapeurs-pompiers, de les instruire dans le domaine de la prévention, des premiers secours et de la défense incendie.

Nous ne pouvons que remercier le lieutenant Frédéric Gaillard pour son initiative en la matière ainsi que les résultats obtenus.

COMPTE D'EXPLOITATION 2023 DE LA CP 101

	Comptes 2022	Budget 2023	Comptes 2023
Visites médicales	620.00	600.00	1'178.80
FGSP, FSSP	1'181.30	1'285.00	1'326.00
Véhicules, matériel, équipements	42'781.30	100'629.00	102'432.30
Achat fournitures diverses	135.00	—	—
Entretien matériel et mobilier	2'593.55	8'750.00	17'198.15
Cours et formation	10'898.30	10'425.00	6'730.00
Indemnités sapeurs-pompiers	25'028.85	23'375.00	24'771.40
Convention CI Mandement	12'743.20	16'000.00	14'026.35
Assurances indépendants	315.00	300.00	301.00
Assurances et impôts véhicules	3'448.15	5'630.00	2'789.65
Frais administratifs	288.60	500.00	2'538.40
SIS abonnements / concessions radios	7'822.91	9'950.00	7'473.13
Frais divers	6'982.55	6'750.00	6'693.70
Charges totales	114'838.71	184'194,00	187'458.88

RÉPARTITION DES CHARGES 2023 *

Russin (22.2%)	42'095.35
Dardagny (77.8%)	145'363.53
Total charges du groupement	187'458.88

* D'APRÈS LE NOMBRE D'HABITANTS



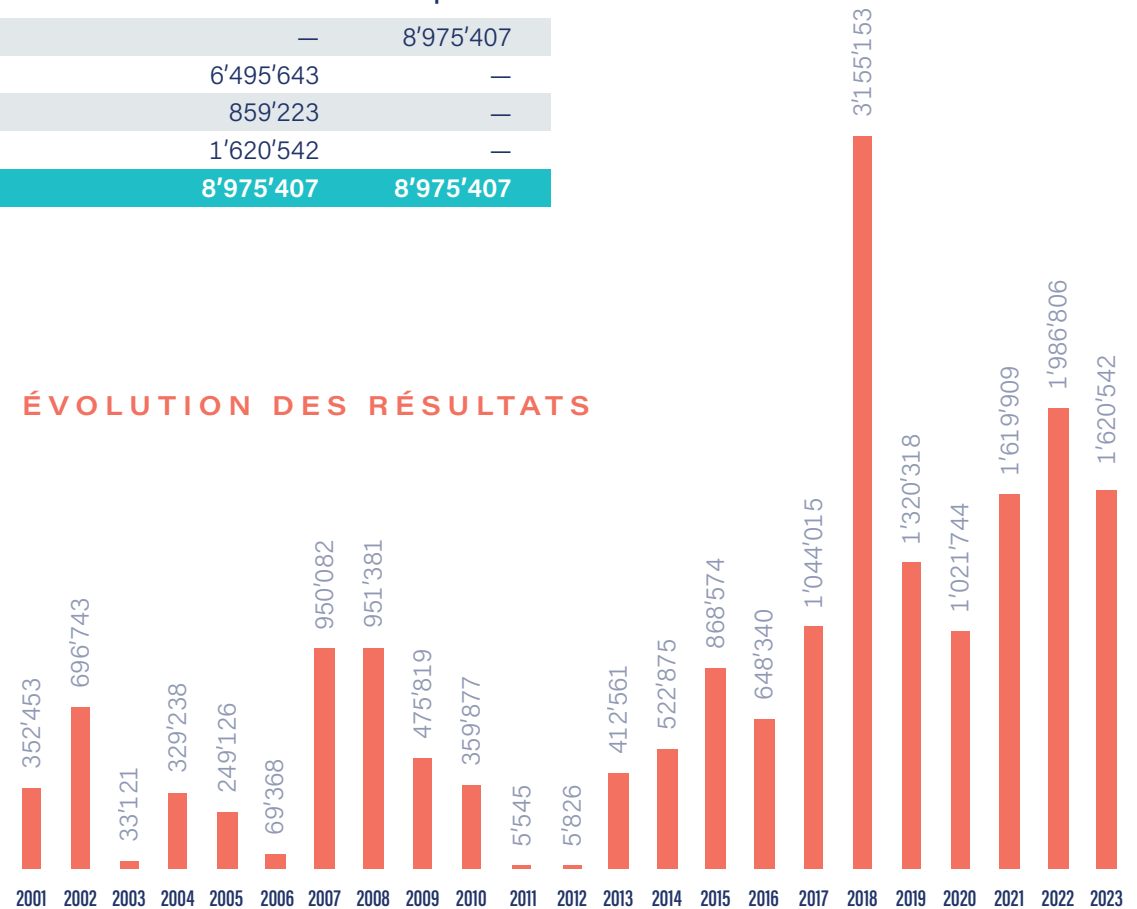
Finances

Comptes de clôture 2023

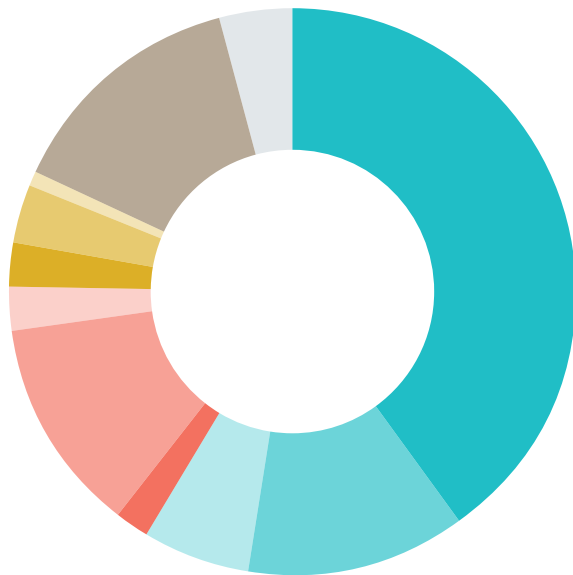
COMPTES DE FONCTIONNEMENT

	Recettes	Dépenses
Revenus	—	8'975'407
Charges courantes	6'495'643	—
Amortissement du patrimoine administratif	859'223	—
Boni	1'620'542	—
Total	8'975'407	8'975'407

ÉVOLUTION DES RÉSULTATS



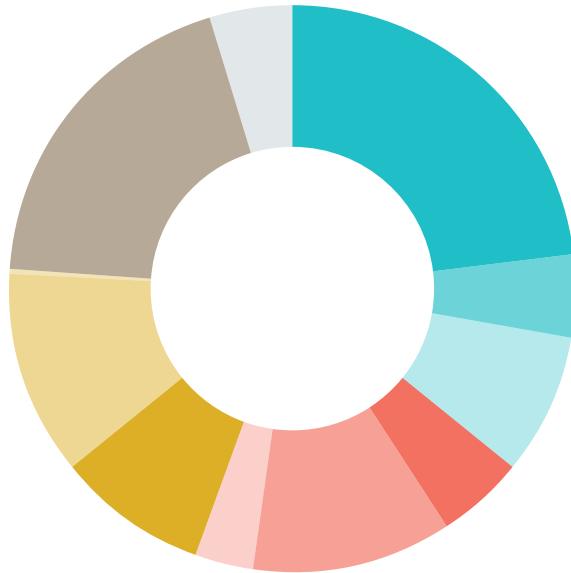
Détail des revenus



	Recettes	Pourcentage
Impôts personnes physiques (PP)	3'610'368	40.2 %
Impôts personnes morales (PM)	1'123'316	12.5 %
Taxe professionnelle	531'750	5.9 %
Redevance SIG	192'116	2.1 %
Péréquation financière	1'097'950	12.2 %
Fonds intercommunal assainissement (FIA)	214'268	2.4 %
Subventions diverses cantonales / fédérales	218'641	2.4 %
Revenus des capitaux	295'549	3.3 %
Vente kWh panneaux photovoltaïques	87'241	1.0 %
Produits biens-fonds du PF	1'235'157	13.8 %
Réévaluation immeubles PF	14'999	0.2 %
Recettes diverses – locations	354'053	3.9 %
Total	8'975'407	100 %

E X E R C I C E 2 0 2 3

Détail des charges



	Recettes	Pourcentage
Adm. générale / bâtiments communaux / CM / Exécutif	1'695'982	23.1 %
État civil / feu / protection civile / sécurité publique	355'610	4.8 %
Enseignement et formation / écoles	599'614	8.2 %
Culture / loisirs / sports / parcs et promenade	367'715	5.0 %
Aide sociale / institution jeunesse / crèche	833'025	11.3 %
Routes communales / trafic / transports	238'420	3.2 %
Protection aménagement / canalisations / déchets	641'816	8.7 %
Amortissements patrimoine administratif	859'223	11.7 %
Énergie	22'227	0.3 %
Immeubles patrimoine financier	1'405'873	19.1 %
Finances et impots	335'360	4.6 %
Total	7'354'866	100 %

Taxe professionnelle

- Production annuelle
- Taxes encaissées



À ce jour, 33 contribuables sont soumis à cet impôt qui a pour base les éléments suivants des entreprises, commerçants et artisans de la commune: chiffre d'affaires, loyer et nombre d'employés.

Compte-rendu administratif et financier



Mairie de Dardagny

Route du Mandement 520
1283 Dardagny

022 754 12 30

info@dardagny.ch

www.dardagny.ch



Horaires :

Lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8 h - 11 h 45

Mercredi matin et les après-midis sur RDV.

Conception & graphisme

Candy Factory

Document disponible en pdf sur :

www.dardagny.ch

Compte-rendu
administratif
& financier

E X E R C I C E 2 0 2 3

